



CERTIFICATO / CERTIFICATE N. 0240 شهادة رقم

Certificazione di Prodotto Halal

Certification of halal products شهادة مصدقة على منتج حلال

Rilasciato dal Comitato Etico di Certificazione Halal della CO.RE.IS. ITALIANA

Issued by the Ethics Committee of Halal Certification of Italian Islamic Religious Community
إعطاء من طرف اللجنة التوجيهية لشهادة الحلال من الجالية الدينية الإسلامية الإيطالية

PRODOTTO / PRODUCT / المنتج

Riso

Riso Parboiled

Rottura di Riso

AZIENDA / COMPANY / الشركة

S.P. Spa

Strada ss 31 bis snc - 13010 Stroppiana (VC)

INDIRIZZO DEL SITO PRODUTTIVO / ADDRESS OF THE PRODUCTION SITE / عنوان موقع الإنتاج

Via della Vittoria, 10 - 13032 Asigliano Vercellese (VC)

Strada ss 31 bis snc - 13010 Stroppiana (VC)

**E' CONFORME ALLO STANDARD PER LA CERTIFICAZIONE
DI CONFORMITÀ HALAL DEI PRODOTTI ALIMENTARI
(DTP HLL 02) DELLA CO.RE.IS. ITALIANA**

COMPLIANT WITH THE STANDARD FOR HALAL CERTIFICATION OF FOOD PRODUCTS (DTP HLL 02) OF CO.RE.IS. ITALIANA

(02 HLL DTP) يوافق المعايير التي وضعتها الجالية الدينية الإسلامية (كوريس) الإيطالية لشهادة الحلال للمنتجات الغذائية

IL PRESENTE CERTIFICATO È SOGGETTO AL RISPETTO DEL REGOLAMENTO DELLA CO.RE.IS. ITALIANA
LA VALIDITÀ DEL PRESENTE CERTIFICATO È SUBORDINATA A SORVEGLIANZA PERIODICA E RINNOVO TRIENNALE.
THIS CERTIFICATE IS SUBJECT TO COMPLIANCE WITH THE RULES OF THE ITALIAN ISLAMIC RELIGIOUS COMMUNITY
THE VALIDITY OF THIS CERTIFICATE IS SUBJECT TO PERIODIC MONITORING AND THREE-YEARLY RENEWAL

هذه الشهادة تحت احترام نظام الجالية الدينية الإسلامية الإيطالية
تتوقف صحة هذه الشهادة على مراقبة دورية وتجديد ثلاثي السنوات

CO.RE.IS. (COMUNITÀ RELIGIOSA ISLAMICA) ITALIANA VIA GIUSEPPE MEDA 9 - 20136 MILANO / ITALIA
TEL + 39 02 83933340 / FAX + 39 02 83933350 / COREIS@COREIS.IT / WWW.COREIS.IT

HALAL ITALIA S.R.L. VIALE FRANCESCO CRISPI 58 - 36100 VICENZA / ITALIA
TEL + 39 0444 571106 / FAX + 39 0444 285928 / INFO@HALALITALIA.ORG / WWW.HALALITALIA.ORG

DATA PRIMA EMISSIONE
DATE FIRST ISSUE

تاريخ الإصدار الأول

28 / 07 / 16

DATA EMISSIONE CORRENTE
DATE PRESENT ISSUE

تاريخ الإصدار الحالي

28 / 07 / 16

DATA SCADENZA CERTIFICATO
CERTIFICATE EXPIRY DATE

تاريخ إنتهاء الشهادة

27 / 07 / 17

Hamid 'Abd al-Qadir Distefano

Ispettore

Inspector

المراقب

Yanya Pallavicini

Direttore del Comitato Etico di Certificazione Halal
della CO.RE.IS. ITALIANA

Director of the Ethics Committee of Halal Certification

مدير اللجنة التوجيهية لشهادة الحلال



CO.RE.IS. ITALIANA

comunità religiosa islamica

